



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL.: 842 8777

FRIDAY, MAY 20, 1994

CONTENTS

PAGE NO.

GOVERNOR MEETS REPORTERS AFTER LEGCO LUNCH	1
PROGRESS MADE AT AIRPORT COMMITTEE MEETING	5
APPOINTMENT OF DIRECTOR OF DRAINAGE SERVICES	6
ILLEGAL IMMIGRANT DETAINEES	7
NEW PROCEDURE TO SPEED UP LAW TRANSLATION	7
FINDINGS OF 1993/94 PAY TREND SURVEY ACCEPTED	8
LAND REGISTRATION FIGURES FOR APRIL	9
STATISTICS ON OUTWARD PROCESSING TRADE IN CHINA	10
THREE DEVELOPMENT PERMISSION AREA PLANS APPROVED	14
GERMAN BANK GRANTED LICENCE	15
TENDER FOR TING KAU BRIDGE CLOSES	16
ROAD WORKS FOR TUNG CHUNG AND TSUEN WAN PROPOSED	17
HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN PUBLISHED	17
WASTE MANAGEMENT PLANNING TOOL STUDY COMMISSIONED	19
USE LESS PLASTIC BAGS: CAMPAIGN	20

/PRIVATE LAND

CONTENTS

PAGE NO.

PRIVATE LAND TO BE RESUMED FOR VILLAGE IMPROVEMENT	21
ART COMPETITION FOR THE "HONG KONG - USA '94"	21
TENDERS INVITED FOR AIRCRAFT NAVIGATION STATIONS	22
"RESPECT THE ELDERLY" EXHIBITION	22
SCHOOL HEADS URGED TO SUPPORT VOTER REGISTRATION	23
HONG KONG MONETARY AUTHORITY MONEY MARKET OPERATIONS	24

FRIDAY, MAY 20, 1994

- 1 -

GOVERNOR MEETS REPORTERS AFTER LEGCO LUNCH

* * * * *

FOLLOWING IS A TRANSCRIPT OF THE GOVERNOR, THE RT HON CHRISTOPHER PATTEN, SPEAKING TO REPORTERS AFTER LUNCH WITH LEGISLATIVE COUNCIL MEMBERS TODAY (FRIDAY):

GOVERNOR: TO SAVE YOU THE JOURNEY TO THE AIRPORT THIS EVENING I THOUGHT I MAKE MYSELF AVAILABLE FOR ANY QUESTIONS NOW.

I AM GOING TO LONDON THIS EVENING FOR PRINCIPALLY TALKS AND A NUMBER OF SPEAKING ENGAGEMENTS NEXT WEEK IN ENGLAND. I'VE GOT MEETINGS WITH THE PRIME MINISTER, THE FOREIGN SECRETARY, MR GOODLAD, FOREIGN OFFICE OFFICIALS AND HOME OFFICE OFFICIALS. OBVIOUSLY, ONE OF THE MAIN SUBJECTS OF MY DISCUSSIONS WILL BE THE RESPONSE TO THE FOREIGN AFFAIRS COMMITTEE REPORT AND TO THE RECENT AMNESTY REPORT. WE AIM TO MAKE OUR REPLY DURING JUNE, BEFORE THE END OF JUNE. THIS IS OBVIOUSLY THE TIME WHEN I WANT TO DISCUSS THE ISSUE WITH BRITISH MINISTERS AND WE'LL BE DISCUSSING IT IN THE EXECUTIVE COUNCIL AS WELL IN DUE COURSE. I'VE GOT A NUMBER OF SPEECHES. I AM SPEAKING TO THE HOUSE OF COMMONS HONG KONG PARLIAMENTARY GROUP; I AM SPEAKING TO THE CONSERVATIVE PARLIAMENTARY BACK BENCH COMMITTEE ON FOREIGN AFFAIRS, AND I'VE GOT THREE OTHER MAJOR SPEAKING INVITATIONS. ONE OF THEM, PERHAPS THE MOST IMPORTANT, IS THE ANNUAL MANCHESTER LECTURE, WHERE I AM SPEAKING ON FREE TRADE IN HONG KONG, AND THAT'S GOING TO GIVE ME THE OPPORTUNITY OF VISITING CHINA TOWN IN MANCHESTER AND SEEING MEMBERS OF OUR HONG KONG COMMUNITY IN THE NORTH-WEST OF ENGLAND. SO IT'S QUITE A BUSY PROGRAMME. I'LL BE BACK IN JUST OVER A WEEK'S TIME.

QUESTION: (SACKING OF ANTHONY CHEUNG AS ADVISER)

GOVERNOR: WELL, THE QUESTION OF APPOINTMENT OF ADVISERS BY CHINA IS A MATTER FOR CHINESE OFFICIALS BUT I THINK WHAT HAS HAPPENED WOULD HAVE CONFIRMED THE OPINIONS WHICH MOST PEOPLE HAVE ABOUT THE PRESENT ATTITUDE OF SOME CHINESE OFFICIALS TO THESE MATTERS.

QUESTION: WOULD YOU LIKE TO COMMENT ON THE LACK OF PROGRESS IN THE LAND AND DEFENCE TALKS?

GOVERNOR: WELL, THOSE TALKS HAVE BEEN GOING ON FOR SEVEN YEARS. ONE OF THE REASONS WHY THEY HAVE BEEN GOING ON FOR SO LONG IS THAT THEY DO INVOLVE SOME PRETTY DIFFICULT ISSUES. I THINK WE'VE SEEN THAT AGAIN IN THE LAST FEW DAYS. I THINK IT'S FAIR TO SAY THAT BOTH TEAMS HAVE BEEN WORKING INCREDIBLY HARD TO TRY TO FIND AN AGREEMENT WHICH WE CAN THEN COMMEND TO THE COMMUNITY. THEY'VE MADE SOME PROGRESS BUT I HAVE TO CONFESS A LOT LESS THAN I WOULD HAVE LIKED. I'M SURE THEY WILL BE MEETING AGAIN SOON. I SAY THIS WITH A GOOD DEAL OF FORCE. I THINK THERE IS A COMMITMENT ON BOTH SIDES TO FIND AN AGREEMENT AS SOON AS POSSIBLE. I DON'T THINK ANYBODY WANTS OUR DISCUSSIONS TO GO ON FOR MONTHS OR YEARS TO COME. WE DO WANT TO GET THINGS SORTED OUT. IT'S IN EVERYBODY'S INTEREST. I THINK THERE'S A LOT OF INTEREST IN THE COMMUNITY IN US DOING THAT. SO I HOPE THAT THE NEXT TIME THE EXPERTS MEET, THEIR VERY HARD WORK WILL BEAR FRUIT.

/QUESTION:

QUESTION: MR. PATTEN, THERE'S CONFLICTING INFORMATION ON THE CASE OF HO-TAK, THE SIX-YEAR-OLD BOY, WHO'S DEPORTED TO CHINA. EARLIER IN THE WEEK, ON TUESDAY YOU SAID YOU WEREN'T AWARE OF THE CASE ON TUESDAY EVEN THOUGH THE PARENTS HAD BEEN NOTIFIED ON MONDAY. YESTERDAY, THE CHIEF SECRETARY SAID THAT YOU HAD LOOKED AT THE CASE AND THE FINAL DECISION WAS EVENTUALLY MADE BY MR WOODHOUSE. I JUST WONDER WHETHER YOU CAN PUT IN PERSPECTIVE WHAT MOST CHRONOLOGY EVENTS WERE AND WHY IT WAS STILL A GOVERNMENT DEPARTMENT ESSENTIALLY THAT WAS REVIEWING A CASE WHICH HAVE ALREADY GONE THROUGH IMMIGRATION TRIBUNAL, AND THE RISK WHEN YOU WERE THE HIGHER AUTHORITY?

GOVERNOR: WELL, I'M SURE THAT YOU'VE FAMILIARISED YOURSELF WITH THE WAY THESE MATTERS ARE DEALT WITH AND YOU'LL KNOW THAT SINCE 1980, I REPEAT SINCE 1980, THE FINAL DECISION HAS BEEN TAKEN BY THE SECRETARY FOR SECURITY ON DELEGATED AUTHORITY FROM THE GOVERNOR. THAT'S HAPPENED UNDER LORD MACLEHOSE; IT'S HAPPENED UNDER SIR EDWARD YOUDE; IT'S HAPPENED UNDER LORD WILSON AND IT'S STILL HAPPENED. SO, WHEN I SAID AT AMNESTY INTERNATIONAL THAT I WASN'T FAMILIAR WITH THE DETAILS OF THE CASE ON MONDAY NIGHT THAT WAS THE LITERAL AND UNVARNISHED TRUTH. HOWEVER, SINCE I WAS ASKED ABOUT THE CASE, I LOOKED AT THE DETAILS ON TUESDAY MORNING AND WAS SATISFIED WHEN I LOOKED AT IT THAT THE SECRETARY FOR SECURITY HAD MADE THE RIGHT DECISION.

IT'S AN EXTREMELY DIFFICULT DECISION AS THE CHIEF SECRETARY SAID YESTERDAY AND I ENDORSE EVERYTHING SHE SAID, AN EXTREMELY DIFFICULT DECISION. THE ISSUE HAD GONE THROUGH THE COURTS SINCE 1991 AND I JUST WANT TO POINT OUT THAT SINCE 1991, 2,200 CHILDREN HAVE BEEN SENT BACK TO CHINA, 2,200. IT SEEMED TO US AND IT CERTAINLY SEEMED TO ME EXTREMELY DIFFICULT TO JUSTIFY SENDING OTHER CHILDREN BACK TO CHINA IF WITH THAT YOUNG CHILD WHOSE CASE HAD BEEN THROUGH ALL THE COURTS, ONE MUST TAKE A DIFFERENT VIEW. THESE MATTERS, I REPEAT, ARE INCREDIBLY DIFFICULT AND PARTICULARLY HARROWING. BUT IF WE THINK THAT WE SHOULD HAVE A TOUGH POLICY IN ORDER TO LIMIT THE NUMBER OF PEOPLE COMING INTO HONG KONG, THEN IT DOES INVOLVE FROM TIME TO TIME PEOPLE HAVING TO TAKE EXTREMELY DISAGREEABLE DECISIONS.

QUESTION: GIVEN YOUR COMMENTS EARLIER IN THE WEEK THOUGH, WOULDNT' IT BE FEASIBLE IF THE FAMILY BELIEVES YOU SHOULD LOOK AT THE CASE, YOU WERE THE LAST GROUND FOR APPEAL IN THE LAND, DESPITE ... BEFORE?

GOVERNOR: I REPEAT THAT FOR 14 YEARS, THAT IS THE WAY THE ISSUE HAS BEEN TREATED AND DURING THAT PERIOD, THOUSANDS OF CHILDREN HAVE GONE BACK TO CHINA. I'M NOT SURE WHERE ALL THE INTEREST HAS BEEN WHILE 2,200 HAVE GONE BACK IN THE LAST THREE YEARS WHILE THIS UNFORTUNATE YOUNG LAD'S CASE HAS BEEN GOING THROUGH THE COURTS. I JUST WANT TO POINT OUT AS WELL THAT IT'S NOT THE GOVERNMENT THAT CHOSE IN THE FIRST PLACE TO SEPARATE MOTHER AND CHILD. THE MOTHER MADE THAT DECISION HERSELF.

QUESTION: CONCERNING HONG KONG'S ETHNIC MINORITY WHO FACE STATELESS AFTER 1997, WILL YOU BE PRESSING THEIR CASE FOR BRITISH PASSPORT DURING YOUR VISIT TO LONDON?

GOVERNOR: YES, I WILL BE PRESSING THAT CASE ONCE AGAIN. I'VE DONE SO BEFORE. I'LL DO SO AGAIN.

/QUESTION:

QUESTION: THE HOME OFFICE SEEMS VERY RELUCTANT TO MAKE ANY CHANGES TO THE CURRENT AGREED POLICY, TO MAKE EXCEPTION EVEN THOUGH IT IS A MORAL OBLIGATION IN THIS CASE. SO, WHAT ARE YOU GOING TO DO TRYING TO PERSUADE THE HOME OFFICE TO CHANGE THEIR MIND?

GOVERNOR: I AM GOING TO ARGUE AS STRONGLY AS I CAN IN SUPPORT OF WHAT WAS SAID IN THE FOREIGN AFFAIRS COMMITTEE REPORT.

QUESTION: IS THE JOINT DECLARATION OF 1984 STILL VERY FIRMLY IN PLACE THESE DAYS?

GOVERNOR: YES, I BELIEVE THE JOINT DECLARATION IS VERY FIRMLY IN PLACE. IT'S OUR DETERMINATION TO DO EVERYTHING WE POSSIBLY CAN TO IMPLEMENT THE JOINT DECLARATION AND I BELIEVE THAT DIRECTOR LU PING MADE HIS OWN POSITION ON THAT CLEAR THE OTHER DAY WHEN HE WAS IN HONG KONG.

QUESTION: WE ARE COMING FROM GERMAN TELEVISION. WHAT IS YOUR MESSAGE TO INVESTORS IN EUROPE?

GOVERNOR: MY MESSAGE TO INVESTORS IN EUROPE IS THAT HONG KONG IS ONE OF THE MOST SUCCESSFUL ECONOMIES IN THE WORLD AND THAT NOBODY HAS EVER MADE ANY MONEY BY BETTING AGAINST HONG KONG. BUT, A LOT OF PEOPLE HAVE MADE A LOT OF MONEY BY INVESTING IN HONG KONG.

QUESTION: SHOULD WE EXPECT ANY DECISION ON THE SETTING UP OF A HUMAN RIGHTS COMMISSION WHEN YOU COME BACK?

GOVERNOR: YOU'LL CERTAINLY GET A DECISION ON THAT IN THE RESPONSE TO THE FOREIGN AFFAIRS COMMITTEE REPORT. SO, THAT WILL BE DURING THE COURSE OF JUNE.

QUESTION: ARE YOU DISAPPOINTED THAT THE AIRPORT COMMITTEE HASN'T GOT ANY... AGREEMENT THIS MORNING?

GOVERNOR: OBVIOUSLY, ALL OF US, PARTICULARLY AFTER DEALING WITH THESE MATTERS FOR SO LONG, WOULD HAVE LIKED COMPLETE AGREEMENT THIS MORNING IN THE AIRPORT COMMITTEE. I THINK IT WAS A USEFUL MEETING. I THINK IT MADE SOME PROGRESS. I THINK, TO BORROW A METAPHOR, WE HAVE LIFTED OFF BUT WE HAVEN'T YET MADE A LANDING. BUT, I THINK IT TOOK MATTERS FORWARD AND I VERY MUCH HOPE THAT IT WILL BRING THE END OF THIS SAGA A GOOD DEAL CLOSER. I KNOW BOTH SIDES HAD AND TOOK A VERY CONSTRUCTIVE ATTITUDE IN THIS MORNING'S TALKS. I THINK IT IS FAIR TO SAY AS THE AMBASSADORS OF BOTH SAID THAT WE'VE MADE SOME PROGRESS.

QUESTION: WHAT SUGGESTION WILL YOU MAKE ON THE SETTING UP OF A HUMAN RIGHTS COMMISSION? WHAT IS THE STAND?

GOVERNOR: WELL, IT MAY SURPRISE YOU TO KNOW THAT I AM GOING TO SAY THAT TO THE PRIME MINISTER AND THE FOREIGN SECRETARY IN PRIVATE BEFORE I SAY TO YOU IN WHETHER IT'S PRIVATE OR PUBLIC TODAY.

QUESTION: ANY VIEWS ON LAW AND ORDER, GIVEN THE ROBBERY IN CENTRAL THE OTHER DAY?

GOVERNOR: FIRST OF ALL, I'D LIKE TO OFFER MY CONDOLENCES TO THE FAMILY OF THE POOR WOMAN WHO WAS KILLED AND MY CONDOLENCES AS WELL TO THOSE WHO'VE BEEN SERIOUSLY INJURED DURING THE INCIDENT. I THINK THAT THE POLICE BEHAVED WITH CONSIDERABLE RESTRAINT AND I THINK THE COMMUNITY APPRECIATES THAT. WE DO HAVE A VERY GOOD POLICE FORCE AND THEY WERE ABLE TO DEAL VERY FIRMLY AND EFFECTIVELY WITH THE INCREASE IN CRIMES LIKE THIS THAT WORRY THE COMMUNITY SO MUCH A COUPLE OF YEARS AGO. WHAT I CAN PROMISE THE COMMUNITY IS THAT WE WILL TAKE SIMILARLY RESOLUTE MEASURES TO STAMP OUT THIS SORT OF VIOLENT CRIME. OVERALL, IT'S WORTH REMEMBERING HONG KONG IS A COMMUNITY, ONE OF THE FEW IN THE WORLD WHERE THE LEVEL OF CRIME HAS ACTUALLY BEEN FALLING AND THE LEVEL OF VIOLENT CRIME AS WELL. WE WANT TO BUILD ON THAT RECORD AND WE WANT TO STAMP OUT ANY VIOLENT CRIME PARTICULARLY THAT SORT OF THING WE SAW ON THE STREETS OF CENTRAL THE OTHER DAY.

QUESTION: GOVERNOR, CAN YOU TELL US IF BY SOME CHANCE YOU HAPPEN TO SEE LORD MACLEHOSE IN ENGLAND, WHAT WOULD YOU SAY TO HIS CRITICISM OF YOUR POLICY IN THE HOUSE OF LORDS DEBATE?

GOVERNOR: I'D, FIRST OF ALL, SAY ABOUT THE HOUSE OF LORDS' DEBATE WHICH SEEMS TO HAVE GONE, ALAS, RATHER UNREMARKED THAT WHAT IT CONFIRMED ONCE AGAIN WAS THE CROSS-PARTY SUPPORT AT WESTMINSTER FOR THE APPROACH THAT WE'VE TAKEN HERE IN HONG KONG. THE SECOND THING I WOULD SAY TO LORD MACLEHOSE WAS THAT I THOUGHT IT WAS ADVISABLE TO READ THE FOREIGN AFFAIRS COMMITTEE REPORT WHICH'S DESCRIBED THE ALTERNATIVE APPROACH WHICH SOME HAVE CANVASSED TO DO WHAT WE'VE BEEN DOING HERE HAS BEEN NEITHER TENABLE NOR HONOURABLE. SO, I THINK THAT WAS THE RESPONSE THAT I WOULD HAVE MADE. FINALLY, I THINK I MIGHT HAVE SAID THIS AS WELL. AS LORD HOWE HAS BEEN SAYING, HONG KONG IS A LIVING ENTITY. (REPORTER: MING VASE.) NO, HE'S CHANGED THE METAPHOR FOR NOW. IT'S MOVED FROM BEING A MING VASE TO, I THINK, A LIVING PLANT AND YOU HAVE TO TAKE ACCOUNT OF GROWTH AND DEVELOPMENT. WHAT MAY HAVE BEEN SUITABLE AND APPROPRIATE IN THE 1970'S, I AM NOT SURE IT'S AS APPROPRIATE IN 1990'S. WHAT I THINK THAT LORD MACLEHOSE, A VERY DISTINGUISHED SERVANT OF HONG KONG AND OTHERS SHOULD RECOGNISE IS THAT THIS IS A COMMUNITY WHICH DOES HAVE POLITICAL ASPIRATIONS ALBEIT POLITICAL ASPIRATIONS WHICH'RE EXTREMELY MODERATE AND MODEST. LAST ONE.

QUESTION: EMILY LAU WOULD SEEK TO TABLE A PRIVATE MEMBER'S BILL THAT WILL GET.....?

GOVERNOR: SO, I READ.

QUESTION: WILL THE GOVERNMENT TRY TO BLOCK IT?

GOVERNOR: NO. I DON'T THINK THAT THAT WOULD BE RIGHT. I HEAR, THOUGH I THINK THAT SHE'S STILL SOME WAY FROM ACTUALLY GETTING THE WORDS ON PAPER. I HEAR THAT IT IS HER INTENTION IN VIEW OF THE DECISION TAKEN BY THE PRESIDENT OF THE LEGISLATIVE COUNCIL, TO TRY TO DRAFT A PRIVATE MEMBER'S BILL. I THINK IF SHE DOES SO, THEN THE LEGISLATIVE COUNCIL SHOULD DEBATE THE ISSUE. I'VE SAID BEFORE THAT I DON'T THINK THAT THE MAJORITY OF THE LEGISLATIVE COUNCIL SUPPORT THAT APPROACH. BUT, I THINK THAT IS SOMETHING THAT SHOULD BE DEBATED. OF COURSE, AS FAR AS THE GOVERNMENT IS CONCERNED, WE BELIEVE THAT OUR POLITICAL PROPOSALS, WE BELIEVE THAT OUR BILL IS THE BEST ONE AND WE BELIEVE THAT OUR BILL AND OUR PROPOSALS ARE IN THE BEST INTEREST OF HONG KONG. I'VE SEEN SOME OF THE OTHER AMENDMENTS, SOME OF THOSE WHICH HAVE BEEN PROPOSED RECENTLY AND FRANKLY, I DON'T THINK THAT THEY ARE AT ALL IN THE INTEREST OF HONG KONG, QUITE THE REVERSE.

/QUESTION:

QUESTION: IN YOUR ESTIMATION, HOW MUCH OF YOUR POLITICAL PROPOSALS WILL BE PASSED BY LEGCO?

GOVERNOR: HOW MUCH OF MINE? HOW MUCH OF THE GOVERNMENT'S? HOW MUCH OF THE PROPOSALS BACKED BY THE PEOPLE IN HONG KONG? HOW MUCH OF THE PROPOSALS ENDORSED BY THE FOREIGN AFFAIRS COMMITTEE AND SUPPORTED BY THE MAJORITY OPINION AT WESTMINSTER? I HOPE A LOT.

QUESTION: GOVERNOR, JUST ONE MORE QUESTION. HAS EXCO DISCUSSED, YOU KNOW, THE ISSUE OF SETTING UP A HUMAN RIGHTS COMMISSION IN HONG KONG BEFORE YOU GO TO LONDON?

GOVERNOR: EXCO HAS HAD A BROAD BUT NOT A DETAILED DISCUSSION ABOUT NOT ONLY THAT ISSUE BUT SOME RELATED ISSUES. BUT, EXCO WOULD OBVIOUSLY BE DEBATING THAT ISSUE AT SOME LENGTH AND IN GREAT DETAIL DURING THE COURSE OF JUNE.

QUESTION: THERE ARE QUITE A FEW EUROPEANS LIVING IN HONG KONG FOR BUSINESS PURPOSES, FOR PRIVATE PURPOSES ALSO. COULD YOU GIVE THEM ANY GUARANTEE THAT AFTER 1997, THEIR LIVELIHOOD HERE IS GOING TO BE SECURED?

GOVERNOR: BRITAIN AND CHINA AGREED IN THE JOINT DECLARATION WHICH IS AN INTERNATIONAL TREATY BETWEEN THEM THAT HONG KONG'S WAY OF LIFE SHOULD STAY THE SAME FOR FIFTY YEARS AFTER 1997. THAT'S WHAT IS GOING TO HAPPEN. THAT'S WHAT WE ARE COMMITTED TO AND THAT WAY OF LIFE IS SPELLED OUT IN GREAT DETAIL IN THE TREATY WHICH IS LODGED AT THE UNITED NATIONS.

QUESTION: WHICH POWER ARE YOU GOING TO HAVE TO SECURE THAT THESE COMMITMENTS ARE GOING TO BE HONOURED IN BEIJING?

GOVERNOR: IT'S A TREATY WHICH IS TABLED AT THE UNITED NATIONS AND I AM SURE THAT CHINA IS TOTALLY COMMITTED TO IT, NOT LEAST BECAUSE IT'S GREATLY IN CHINA'S INTEREST THAT HONG KONG SHOULD CONTINUE TO BE THE THRIVING, SUCCESSFUL PLACE AS IT IS TODAY. THANK YOU VERY MUCH.

- - - - 0 - - - -

PROGRESS MADE AT AIRPORT COMMITTEE MEETING

* * * * *

THE GOVERNOR, THE RT HON CHRISTOPHER PATTEN, THIS (FRIDAY) AFTERNOON SAID THE AIRPORT COMMITTEE MEETING HELD IN THE MORNING WAS USEFUL AND HAD MADE SOME PROGRESS.

SPEAKING TO REPORTERS AFTER ATTENDING A LUNCH WITH LEGISLATIVE COUNCIL MEMBERS, MR PATTEN SAID: "I THINK, TO BORROW A METAPHOR, WE HAVE LIFTED OFF BUT WE HAVEN'T YET MADE A LANDING.

"BUT, I THINK IT TOOK MATTERS FORWARD AND I VERY MUCH HOPE THAT IT WILL BRING THE END OF THIS SAGA A GOOD DEAL CLOSER.

"I KNOW BOTH SIDES HAD AND TOOK A VERY CONSTRUCTIVE ATTITUDE IN THIS MORNING'S TALKS. I THINK IT IS FAIR TO SAY AS THE AMBASSADORS OF BOTH SAID THAT WE'VE MADE SOME PROGRESS."

/IN RESPONSE

IN RESPONSE TO A QUESTION ABOUT THE CASE OF HAI HO-TAK, THE GOVERNOR SAID IT WAS AN EXTREMELY DIFFICULT DECISION AS THE CHIEF SECRETARY SAID YESTERDAY.

EMPHASISING THAT HE WAS SATISFIED THAT THE SECRETARY FOR SECURITY HAD MADE THE RIGHT DECISION, MR PATTEN SAID: "IT SEEMED TO US AND IT CERTAINLY SEEMED TO ME EXTREMELY DIFFICULT TO JUSTIFY SENDING OTHER CHILDREN BACK TO CHINA IF WITH THAT YOUNG CHILD WHOSE CASE HAD BEEN THROUGH ALL THE COURTS, ONE MUST TAKE A DIFFERENT VIEW.

"BUT IF WE THINK THAT WE SHOULD HAVE A TOUGH POLICY IN ORDER TO LIMIT THE NUMBER OF PEOPLE COMING INTO HONG KONG, THEN IT DOES INVOLVE FROM TIME TO TIME PEOPLE HAVING TO TAKE EXTREMELY DISAGREEABLE DECISIONS."

MR PATTEN WILL BE LEAVING FOR LONDON THIS EVENING FOR PRINCIPALLY TALKS AND A NUMBER OF SPEAKING ENGAGEMENTS.

WHILE IN LONDON, HE WILL HAVE MEETINGS WITH THE PRIME MINISTER, THE FOREIGN SECRETARY, AND FOREIGN OFFICE AND HOME OFFICE OFFICIALS.

ONE OF THE MAIN SUBJECTS OF THE DISCUSSION WILL BE THE RESPONSE TO THE FOREIGN AFFAIRS COMMITTEE REPORT AND THE RECENT AMNESTY REPORT.

- - - - 0 - - - -

APPOINTMENT OF DIRECTOR OF DRAINAGE SERVICES

* * * * *

THE GOVERNMENT TODAY (FRIDAY) ANNOUNCED THAT MR NG YEE-YUM WILL SUCCEED MR SIU CHUEN AS DIRECTOR OF DRAINAGE SERVICES FROM NEXT MONDAY (MAY 23).

MR SIU WILL PROCEED ON RETIREMENT LEAVE ON THAT DAY AFTER SERVING THE CIVIL SERVICE FOR 36 YEARS.

FOLLOWING ARE THE BIOGRAPHICAL NOTES OF THE TWO OFFICERS:

MR SIU CHUEN, OBE, JP

MR SIU, AGED 60, JOINED THE HONG KONG CIVIL SERVICE AS AN APPRENTICE ENGINEER IN AUGUST 1959.

HE WAS PROMOTED TO PRINCIPAL GOVERNMENT ENGINEER IN JULY 1987 AND TO DIRECTOR OF DRAINAGE SERVICES IN MARCH 1992.

ON HIS RETIREMENT, MR SIU WILL HAVE COMPLETED 36 YEARS OF SERVICE WITH THE HONG KONG GOVERNMENT.

MR NG YEE-YUM, JP

MR NG, AGED 58, JOINED THE HONG KONG CIVIL SERVICE AS AN APPRENTICE ENGINEER IN SEPTEMBER 1960.

HE WAS PROMOTED TO GOVERNMENT ENGINEER IN JUNE 1985 AND TO PRINCIPAL GOVERNMENT ENGINEER IN SEPTEMBER 1989.

- - - - 0 - - - -

ILLEGAL IMMIGRANT DETAINEES

* * * * *

A GOVERNMENT SPOKESMAN CONFIRMED TODAY (FRIDAY) THAT THERE WERE NO OTHER ILLEGAL IMMIGRANT DETAINEES IN THE SAME CIRCUMSTANCES AS THE TWO GIRLS RELEASED INTO THE DIRECTOR OF SOCIAL WELFARE'S CARE ON WEDNESDAY.

HOWEVER, TWO OTHER ILLEGAL IMMIGRANT GIRLS, IN DETENTION FOR A MUCH SHORTER TIME, WERE RELEASED TODAY INTO THE DIRECTOR OF SOCIAL WELFARE'S CARE.

THESE TWO GIRLS ARE ILLEGAL IMMIGRANTS, AGED 16 AND 17, AND HAVE BEEN DETAINED FOR A LITTLE OVER THREE MONTHS AND THE TRIAL AT WHICH THEY ARE ESSENTIAL WITNESSES IN DUE SOON.

"IN THE CIRCUMSTANCES, IT WAS DECIDED TO FOLLOW THE SAME PROCEDURE AS WITH AU YEUNG LING-LING AND TONG HIU-KWAN," THE SPOKESMAN EXPLAINED.

THE SPOKESMAN CONFIRMED THAT ALL OTHER CASES OF II WITNESSES DETAINED AT PRESENT INVOLVED EITHER SHORTER PERIODS OR ADULTS.

"TWENTY-TWO OF THE TOTAL OF 34 DETAINED AS OF YESTERDAY ARE ADULT ILLEGALS, INCLUDING OTHER NATIONALS AS WELL AS CHINESE ILLEGAL IMMIGRANTS.

"TWELVE ARE BELOW 21, OF WHOM FOUR ARE BELOW 18 AND ARE NOW IN MA TAU WAI GIRLS' HOME.

"NONE OF THOSE BELOW 21 HAVE BEEN DETAINED FOR LONGER THAN FOUR MONTHS, WHILE THE TRIALS AT WHICH THEY ARE ESSENTIAL WITNESSES WERE PREPARED," HE ADDED.

THE SPOKESMAN SAID: "WE MUST NOT JEOPARDISE THE FIGHT AGAINST ILLEGAL IMMIGRATION AND ESPECIALLY THOSE WHO ENCOURAGE AND PROFIT FROM IT, OR THOSE WHO PREY ON ILLEGAL IMMIGRANTS.

"THESE WITNESSES ARE VITAL IN ORDER TO PROSECUTE THOSE ACCUSED OF ABUSING AND EXPLOITING THEM."

- - - - 0 - - - -

NEW PROCEDURE TO SPEED UP LAW TRANSLATION

* * * * *

A BILL PROPOSING TO SIMPLIFY THE AUTHENTICATION PROCEDURE OF THE CHINESE TEXTS OF THE ORDINANCES ENACTED IN ENGLISH ONLY HAS BEEN APPROVED BY THE GOVERNOR-IN-COUNCIL.

A SPOKESMAN FOR THE LEGAL DEPARTMENT SAID UPON PASSAGE OF THE BILL, MORE CHINESE TEXTS OF THE ORDINANCES COULD BE DECLARED AUTHENTIC SOON.

IT WAS ALSO HOPED THAT THE LAW TRANSLATION PROGRAMME WOULD BE SPEEDED UP, SO THAT ALL ORDINANCES WOULD HAVE BOTH CHINESE AND ENGLISH TEXTS BY JULY 1997, THE SPOKESMAN SAID.

THE OFFICIAL LANGUAGES (AMENDMENT) BILL 1994 CONTAINING THE PROPOSAL WAS GAZETTED TODAY (FRIDAY). IT WILL BE INTRODUCED INTO THE LEGISLATIVE COUNCIL ON JUNE 1.

THERE ARE NOW 529 ORDINANCES ENACTED IN ENGLISH ONLY. THE LAW DRAFTING DIVISION OF THE LEGAL DEPARTMENT IS RESPONSIBLE FOR THE PREPARATION OF THE AUTHENTIC CHINESE TEXTS OF THE ORDINANCES.

TRANSLATED TEXTS ARE CONSIDERED BY THE BILINGUAL LAWS ADVISORY COMMITTEE.

THEY ARE THEN DECLARED AUTHENTIC BY THE GOVERNOR-IN-COUNCIL. ORDERS DECLARING AUTHENTIC TEXTS OF ORDINANCES ARE SUBJECT TO THE PRIOR APPROVAL OF THE LEGISLATIVE COUNCIL.

THE SPOKESMAN SAID UNDER THE PROPOSED NEW PROCEDURE, ORDERS DECLARING CHINESE TEXTS WOULD NO LONGER BE SUBJECT TO THE PRIOR APPROVAL OF THE LEGISLATIVE COUNCIL.

UPON SUCH DECLARATION, THE TEXTS BECOME AUTHENTIC TEXTS OF THE ORDINANCES. THE TEXTS MUST HOWEVER BE LAID BEFORE THE LEGISLATIVE COUNCIL. THE COUNCIL MAY AMEND THE TEXTS WITHIN THE STATUTORY TIME LIMIT.

SO FAR, THE AUTHENTIC CHINESE TEXTS OF 15 ORDINANCES HAVE BEEN DECLARED. THE CHINESE TEXTS OF ANOTHER 123 ORDINANCES HAVE BEEN CONSIDERED BY THE BILINGUAL LAWS ADVISORY COMMITTEE AND THE FINAL DRAFTS OF THESE ORDINANCES ARE AWAITING DECLARATION BY THE GOVERNOR-IN-COUNCIL.

THE SPOKESMAN SAID THE PRELIMINARY DRAFTS OF MOST OF THE REMAINING ORDINANCES HAD EITHER BEEN COMPLETED OR WERE IN PROGRESS.

"THE TARGET OF THE LEGAL DEPARTMENT IS TO PREPARE AT LEAST A COMPLETE DRAFT OF THE CHINESE TEXTS FOR EVERY ORDINANCE BEFORE THE END OF 1995 AND TO HAVE ALL THE CHINESE TEXTS DECLARED AUTHENTIC BEFORE JULY 1997," HE SAID.

- - - - 0 - - - -

FINDINGS OF 1993/94 PAY TREND SURVEY ACCEPTED
* * * * *

THE PAY TREND SURVEY COMMITTEE IN A MEETING TODAY (FRIDAY) ACCEPTED THE FINDINGS OF THE 1993/94 PAY TREND SURVEY.

THE FINDINGS OF THE SURVEY INDICATE THAT THE FOLLOWING AVERAGE PAY INCREASES HAVE BEEN AWARDED BY THE SURVEY COMPANIES:

- * 10.84 PER CENT FOR EMPLOYEES EARNING LESS THAN \$10,295 PER MONTH;
- * 11.18 PER CENT FOR EMPLOYEES EARNING BETWEEN \$10,295 AND \$31,570 PER MONTH;
- * 10.97 PER CENT FOR EMPLOYEES EARNING BETWEEN \$31,571 AND \$63,085 PER MONTH.

THE MEETING WAS CHAIRED BY MR NICHOLAS CHIU, WHO WAS APPOINTED IN HIS CAPACITY AS A MEMBER OF THE STANDING COMMISSION ON CIVIL SERVICE SALARIES AND CONDITIONS OF SERVICE.

THE SURVEY, WHICH WAS CONDUCTED BY THE PAY SURVEY AND RESEARCH UNIT, MEASURED PAY TRENDS IN A SELECTED GROUP OF 77 COMPANIES DURING THE PERIOD APRIL 2, 1993 TO APRIL 1, 1994.

IT TOOK INTO ACCOUNT INCREASES RELATING TO COST OF LIVING, GENERAL CHANGES IN MARKET RATES, COMPANY PERFORMANCE, MERIT AND INSCALE INCREMENT.

A SPOKESMAN FOR THE COMMITTEE HAS EMPHASISED THAT THESE FIGURES WERE THE RESULT OF A SURVEY OF PAY TRENDS IN THE PRIVATE COMPANIES.

PAY ADJUSTMENT IN THE CIVIL SERVICE IS A SEPARATE MATTER AND THE LEVEL OF THE ADJUSTMENT IS DETERMINED BY THE GOVERNMENT IN CONSULTATION WITH THE STAFF CONSULTATIVE COUNCILS.

THE PAY TREND SURVEY COMMITTEE CONSISTS OF REPRESENTATIVES OF THE STANDING COMMISSION ON CIVIL SERVICE SALARIES AND CONDITIONS OF SERVICE, THE STANDING COMMITTEE ON DISCIPLINED SERVICES SALARIES AND CONDITIONS OF SERVICE, THE ADMINISTRATION, AND THE STAFF SIDES OF THE SENIOR CIVIL SERVICE COUNCIL, THE MODEL SCALE 1 STAFF CONSULTATIVE COUNCIL, THE POLICE FORCE COUNCIL AND THE DISCIPLINED SERVICES CONSULTATIVE COUNCIL.

- - - - 0 - - - -

LAND REGISTRATION FIGURES FOR APRIL

* * * * *

THE TOTAL NUMBER OF SALE AND PURCHASE AGREEMENTS OF BUILDING UNITS, MAINLY FLATS, RECEIVED BY THE LAND REGISTRY LAST MONTH INCREASED BY 3.8 PER CENT COMPARED WITH THE PREVIOUS MONTH, AND BY 18.1 PER CENT COMPARED WITH APRIL LAST YEAR.

THE AGREEMENTS TOTALLED 13,741, INVOLVING \$52.2 BILLION.

THESE ARE SHOWN IN THE MONTHLY STATISTICS RELEASED TODAY (FRIDAY) BY THE LAND REGISTRAR ON PROPERTY TRANSACTIONS RECEIVED FOR REGISTRATION AT THE URBAN AND NEW TERRITORIES LAND REGISTRIES.

A TABLE SHOWING THE RELEVANT STATISTICS FOR MARCH 1994 AND FOR APRIL 1993 WAS ALSO RELEASED.

NINE BUILDING MORTGAGES AND 10,967 OTHER MORTGAGES WERE RECEIVED FOR REGISTRATION LAST MONTH, COMPARED WITH SIX AND 10,502 RESPECTIVELY IN APRIL LAST YEAR.

THE TOTAL AMOUNT SECURED UNDER NEW BUILDING MORTGAGES LAST MONTH WAS \$0.59 BILLION, COMPARED WITH \$0.53 BILLION IN APRIL LAST YEAR.

/THE TOTAL

THE TOTAL AMOUNT SECURED UNDER NEW MORTGAGES OTHER THAN BUILDING MORTGAGES LAST MONTH WAS \$6.44 BILLION, COMPARED WITH \$13.67 BILLION IN APRIL LAST YEAR.

REPAYMENTS UNDER MORTGAGES OF ALL KINDS, AS EVIDENCED BY DISCHARGES AND MORTGAGEE'S RECEIPTS, WERE \$3.42 BILLION LAST MONTH, COMPARED WITH \$2.75 BILLION IN APRIL LAST YEAR.

- - - - 0 - - - -

STATISTICS ON OUTWARD PROCESSING TRADE IN CHINA

* * * * *

IN THE FOURTH QUARTER OF 1993, 49% OF HONG KONG'S TOTAL EXPORTS TO CHINA WERE FOR OUTWARD PROCESSING; THE FIGURE WAS 77% FOR DOMESTIC EXPORTS, AND 43% FOR RE-EXPORTS.

ON THE OTHER HAND, 76% OF HONG KONG'S IMPORTS FROM CHINA WERE RELATED TO OUTWARD PROCESSING, ACCORDING TO STATISTICS RELEASED TODAY (FRIDAY) BY THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT.

OVER THE SAME PERIOD, 80% OF HONG KONG'S RE-EXPORTS OF CHINA ORIGIN TO ALL COUNTRIES OTHER THAN CHINA WERE PRODUCED THROUGH OUTWARD PROCESSING IN CHINA.

THE CORRESPONDING PROPORTIONS IN THE FOURTH QUARTER OF 1992 WERE 48% FOR TOTAL EXPORTS TO CHINA, 73% FOR DOMESTIC EXPORTS TO CHINA, 42% FOR RE-EXPORTS TO CHINA, 75% FOR IMPORTS FROM CHINA AND 77% FOR RE-EXPORTS OF CHINA ORIGIN TO ALL COUNTRIES OTHER THAN CHINA.

IN 1993, 48% OF HONG KONG'S TOTAL EXPORTS TO CHINA WERE FOR OUTWARD PROCESSING; THE FIGURE WAS 74% FOR DOMESTIC EXPORTS, AND 42% FOR RE-EXPORTS.

ON THE OTHER HAND, 74% OF HONG KONG'S IMPORTS FROM CHINA WERE RELATED TO OUTWARD PROCESSING.

OVER THE SAME PERIOD, 81% OF HONG KONG'S RE-EXPORTS OF CHINA ORIGIN TO ALL COUNTRIES OTHER THAN CHINA WERE PRODUCED THROUGH OUTWARD PROCESSING IN CHINA.

THE CORRESPONDING PROPORTIONS IN 1992 WERE 52% FOR TOTAL EXPORTS TO CHINA, 74% FOR DOMESTIC EXPORTS TO CHINA, 46% FOR RE-EXPORTS TO CHINA, 72% FOR IMPORTS FROM CHINA AND 78% FOR RE-EXPORTS OF CHINA ORIGIN TO ALL COUNTRIES OTHER THAN CHINA.

THE DECREASES IN THE PROPORTION OF EXPORTS TO CHINA FOR OUTWARD PROCESSING AS RECORDED IN 1993 REFLECT THAT HONG KONG'S EXPORTS FOR MEETING DOMESTIC DEMAND IN CHINA, VIZ. EXPORTS TO CHINA NOT DESTINED FOR OUTWARD PROCESSING, INCREASED AT A FASTER PACE THAN OUTWARD PROCESSING TRADE DURING THE PERIOD. THIS IS IN LINE WITH THE SUSTAINED INCREASE IN DOMESTIC DEMAND IN CHINA FOR IMPORTED GOODS.

TO PROVIDE A BETTER UNDERSTANDING OF THE NATURE AND IMPORTANCE OF OUTWARD PROCESSING IN CHINA INITIATED BY HONG KONG FIRMS, THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT HAS BEEN CONDUCTING A SAMPLE SURVEY AS FROM THE THIRD QUARTER OF 1988 TO DISTINGUISH HONG KONG'S EXPORTS TO CHINA INTO THOSE WHICH ARE FOR OUTWARD PROCESSING AND THOSE WHICH ARE NOT.

THE SCOPE OF THE SURVEY HAS BEEN EXTENDED AS FROM THE FIRST QUARTER OF 1989 SO AS TO SEGREGATE HONG KONG'S IMPORTS FROM CHINA INTO THOSE WHICH ARE RELATED TO OUTWARD PROCESSING AND THOSE WHICH ARE NOT.

STARTING FROM THE FIRST QUARTER OF 1991, THE SCOPE OF THE SURVEY HAS FURTHER BEEN EXTENDED SO AS TO SEGREGATE HONG KONG'S RE-EXPORTS OF CHINA ORIGIN TO ALL COUNTRIES OTHER THAN CHINA WHICH ARE PRODUCED THROUGH OUTWARD PROCESSING IN CHINA AND THOSE WHICH ARE NOT.

THE RESULTS FOR THE FOURTH QUARTER AND THE WHOLE YEAR OF 1993 ARE NOW AVAILABLE.

IN VALUE TERMS, \$43,573 MILLION OF HONG KONG'S TOTAL EXPORTS TO CHINA IN THE FOURTH QUARTER OF 1993 WERE FOR OUTWARD PROCESSING, REPRESENTING AN INCREASE OF 14% OVER THE FOURTH QUARTER OF 1992.

THE VALUE OF DOMESTIC EXPORTS TO CHINA FOR OUTWARD PROCESSING DECREASED BY 1% TO \$11,899 MILLION WHILST THE VALUE OF RE-EXPORTS TO CHINA FOR OUTWARD PROCESSING GREW BY 21% TO \$31,674 MILLION.

OVER THE SAME PERIOD OF COMPARISON, THE VALUE OF IMPORTS FROM CHINA RELATED TO OUTWARD PROCESSING INCREASED BY 15% TO \$83,476 MILLION.

ON THE OTHER HAND, \$99,378 MILLION OF HONG KONG'S RE-EXPORTS OF CHINA ORIGIN TO ALL COUNTRIES OTHER THAN CHINA WERE PRODUCED THROUGH OUTWARD PROCESSING IN CHINA, REPRESENTING AN INCREASE OF 20%.

IN 1993, \$160,178 MILLION OF HONG KONG'S TOTAL EXPORTS TO CHINA WERE FOR OUTWARD PROCESSING, REPRESENTING AN INCREASE OF 13% OVER 1992.

THE VALUE OF DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS TO CHINA FOR OUTWARD PROCESSING GREW BY 2% TO \$45,141 MILLION AND 18% TO \$115,037 MILLION RESPECTIVELY.

OVER THE SAME PERIOD OF COMPARISON, THE VALUE OF IMPORTS FROM CHINA RELATED TO OUTWARD PROCESSING INCREASED BY 16% TO \$295,203 MILLION.

ON THE OTHER HAND, \$364,536 MILLION OF HONG KONG'S RE-EXPORTS OF CHINA ORIGIN TO ALL COUNTRIES OTHER THAN CHINA WERE PRODUCED THROUGH OUTWARD PROCESSING IN CHINA, REPRESENTING AN INCREASE OF 22%.

THE ESTIMATES FOR THE FOURTH QUARTER AND THE WHOLE YEAR OF 1993 AND THE CORRESPONDING CHANGES OVER THE SAME PERIOD IN 1992 ARE SUMMARISED IN THE FOLLOWING TABLE:-

/ESTIMATED VALUE

ESTIMATED VALUE AND PROPORTION OF TRADE INVOLVING OUTWARD PROCESSING
IN CHINA, 4TH QUARTER OF 1993 AND THE WHOLE YEAR 1993

	4TH QTR 1993 ----- (HK\$ MN)	PERCENTAGE CHANGE OVER 4TH QTR 1992 ----- (%)	1993 ----- (HK\$ MN)	PERCENTAGE CHANGE OVER 1992 ----- (%)
TOTAL TRADE VALUE* :				
TOTAL EXPORTS TO CHINA	88,954	+12.5	334,334	+23.6
DOMESTIC EXPORTS TO CHINA	15,495	- 5.6	61,023	+ 2.5
RE-EXPORTS TO CHINA	73,458	+17.2	273,311	+29.6
IMPORTS FROM CHINA	109,135	+13.0	400,013	+13.6
RE-EXPORTS OF CHINA ORIGIN TO ALL COUNTRIES OTHER THAN CHINA	123,631	+15.3	451,363	+17.9

ESTIMATED VALUE INVOLVING OUTWARD PROCESSING IN CHINA:

TOTAL EXPORTS TO CHINA	43,573	+13.9	160,178	+13.1
DOMESTIC EXPORTS TO CHINA	11,899	- 0.6	45,141	+ 2.0
RE-EXPORTS TO CHINA	31,674	+20.6	115,037	+18.1
IMPORTS FROM CHINA	83,476	+14.5	295,203	+16.2
RE-EXPORTS OF CHINA ORIGIN TO ALL COUNTRIES OTHER THAN CHINA	99,378	+19.7	364,536	+21.6

ESTIMATED PROPORTION INVOLVING OUTWARD PROCESSING IN CHINA:

	4TH QTR 1993 ----- (%)	4TH QTR 1992 ----- (%)	1993 ----- (%)	1992 ----- (%)
TOTAL EXPORTS TO CHINA	49.0	48.4	47.9	52.4
DOMESTIC EXPORTS TO CHINA	76.8	72.9	74.0	74.3
RE-EXPORTS TO CHINA	43.1	41.9	42.1	46.2
IMPORTS FROM CHINA	76.5	75.5	73.8	72.1
RE-EXPORTS OF CHINA ORIGIN TO ALL COUNTRIES OTHER THAN CHINA	80.4	77.4	80.8	78.3

* THE VALUE EXCLUDES COMMODITIES AND TRANSACTIONS NOT CLASSIFIED ACCORDING TO KIND.

FOR THE PURPOSE OF THE SURVEY, EXPORTS (DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS) TO CHINA FOR OUTWARD PROCESSING REFER TO THE EXPORTATION OF RAW MATERIALS OR SEMI-MANUFACTURES FROM OR THROUGH HONG KONG TO CHINA FOR PROCESSING WITH A CONTRACTUAL ARRANGEMENT FOR SUBSEQUENT RE-IMPORTATION OF THE PROCESSED GOODS INTO HONG KONG.

IMPORTS FROM CHINA RELATED TO OUTWARD PROCESSING REFER TO THE IMPORTATION OF PROCESSED GOODS FROM CHINA OF WHICH ALL OR PART OF THEIR RAW MATERIALS OR SEMI-MANUFACTURES HAVE BEEN UNDER CONTRACTUAL ARRANGEMENT EXPORTED FROM OR THROUGH HONG KONG TO CHINA FOR PROCESSING.

RE-EXPORTS OF CHINA ORIGIN TO ALL COUNTRIES OTHER THAN CHINA PRODUCED THROUGH OUTWARD PROCESSING IN CHINA REFER TO THOSE RE-EXPORTS OF WHICH ALL OR PART OF THEIR RAW MATERIALS OR SEMI-MANUFACTURES HAVE BEEN EXPORTED FROM OR THROUGH HONG KONG TO CHINA FOR PROCESSING WITH A CONTRACTUAL ARRANGEMENT FOR SUBSEQUENT RE-IMPORTATION OF THE PROCESSED GOODS INTO HONG KONG.

IN INTERPRETING THE STATISTICS, IT SHOULD BE NOTED THAT THE VALUE AND PROPORTION OF IMPORTS FROM CHINA AND RE-EXPORTS OF CHINA ORIGIN TO ALL COUNTRIES OTHER THAN CHINA INVOLVING OUTWARD PROCESSING IN CHINA REFER TO THOSE OF THE ENTIRE GOODS INSTEAD OF JUST THE VALUE ADDED CONTRIBUTED BY OUTWARD PROCESSING IN CHINA.

A SAMPLE OF TRADE DECLARATIONS IN RESPECT OF HONG KONG'S TRADE WITH CHINA (DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS TO CHINA, AND IMPORTS FROM CHINA) AS WELL AS HONG KONG'S RE-EXPORTS OF CHINA ORIGIN TO ALL COUNTRIES OTHER THAN CHINA IS SELECTED FOR ENUMERATION TO OBTAIN THE REQUIRED INFORMATION FROM THE ESTABLISHMENTS CONCERNED.

A SPOKESMAN FOR THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT EXPLAINED THAT UNDER THE INTERNATIONALLY ACCEPTED SYSTEM OF RECORDING TRADE FLOWS, ALL MOVEMENTS OF GOODS ACROSS THE BORDER, FOR WHATEVER PURPOSE, ARE RECORDED AS EXTERNAL TRADE.

THUS THE MOVEMENTS OF GOODS ASSOCIATED WITH OUTWARD PROCESSING ARE CORRECTLY INCLUDED IN THE REGULAR TRADE STATISTICS.

THE FINDINGS OF THE SURVEY, HOWEVER, FACILITATE A MORE INFORMED ANALYSIS OF THE NATURE OF HONG KONG-CHINA TRADE.

IN THIS RESPECT, THE SURVEY RESULTS ARE A USEFUL SUPPLEMENT TO THE REGULAR TRADE STATISTICS.

THE ABOVE SURVEY RESULTS WILL BE INCLUDED IN THE MARCH 1994 ISSUE OF THE "HONG KONG EXTERNAL TRADE".

THE REPORT WILL BE ON SALE BY THE END OF THIS MONTH AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS CENTRE, GROUND FLOOR, GENERAL POST OFFICE BUILDING, CONNAUGHT PLACE, CENTRAL, AND AT THE PUBLICATIONS SECTION OF THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT, 19TH FLOOR, WANCHAI TOWER, 12 HARBOUR ROAD, WAN CHAI AT \$86 A COPY.

ENQUIRIES ON THE SURVEY RESULTS MAY BE DIRECTED TO THE TRADE SURVEYS AND RESEARCH SECTION OF THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT ON TEL 582 5037.

THREE DEVELOPMENT PERMISSION AREA PLANS APPROVED

* * * * *

THE GOVERNOR-IN-COUNCIL HAS APPROVED THREE DEVELOPMENT PERMISSION AREA (DPA) PLANS FOR MAI PO AND FAIRVIEW PARK, PAT HEUNG, AND SHEK KONG IN THE NORTHWEST NEW TERRITORIES.

THE MAJOR ECONOMIC ACTIVITIES ON THESE DPAS ARE AGRICULTURE AND COMMERCIAL FISHING. RURAL INDUSTRIAL AND OPEN STORAGE USES ARE MIXED WITH RURAL SETTLEMENTS.

"IN RECENT YEARS, DUE TO THE DECLINE OF AGRICULTURAL AND FISHING ACTIVITIES, MANY AGRICULTURAL LANDS AND FISH PONDS HAVE BEEN CONVERTED TO WORKSHOPS, OPEN STORAGE FOR CONSTRUCTION MATERIALS, TIMBER, USED MOTOR VEHICLES AND CONTAINERS," A SPOKESMAN FOR THE TOWN PLANNING BOARD SAID.

"THESE USES HAVE CAUSED GENERAL DEGRADATION OF THE RURAL ENVIRONMENT."

THE DPA PLANS WERE PUBLISHED TO PROVIDE INTERIM PLANNING CONTROL AND DEVELOPMENT GUIDANCE FOR THE RURAL AREAS PENDING THE PREPARATION OF OUTLINE ZONING PLANS (OZPS), THE SPOKESMAN ADDED.

REPLACEMENT OZPS FOR THESE AREAS ARE NOW BEING PREPARED BY THE BOARD AND WOULD BE EXHIBITED FOR PUBLIC INSPECTION SHORTLY.

ON THE MAI PO AND FAIRVIEW PARK DPA PLAN, ABOUT 430 HECTARES OF LAND IN THE MAI PO NATURE RESERVE (MPNR) AND MAI PO FUNG SHUI WOODLAND IN DEEP BAY BUFFER ZONES ONE AND TWO HAVE BEEN ZONED 'SITE OF SPECIAL SCIENTIFIC INTEREST' (SSSI).

THE NATURE RESERVE AND ITS ADJACENT INTERTIDAL MUDFLATS ARE AN INTERNATIONALLY RECOGNISED WETLAND HABITAT FOR A VARIETY OF SPECIES OF WATERFOWLS AND A STOP-OVER POINT FOR THOUSANDS OF MIGRATORY BIRDS.

IT PROVIDES A FEEDING AND RESTING PLACE FOR A NUMBER OF SPECIES OF MIGRATORY BIRDS AND MAINTAINS AN IMPORTANT MANGROVE AREA OF THE TERRITORY.

"THE MAI PO FUNG SHUI WOODLAND, ON THE OTHER HAND, IS ONE OF FEW EGRETRIES IN HONG KONG PROVIDING A RESTING AND BREEDING PLACE FOR SEVERAL HUNDRED EGRETS."

THE SPOKESMAN SAID STRICT DEVELOPMENT CONTROLS HAD BEEN IMPOSED WITHIN THE 'SSSI'. ONLY USES WHICH SUPPORT CONSERVATION AND ENHANCE THE NATURAL ENVIRONMENT AND FEATURES WILL BE PERMITTED.

MEANWHILE, 147 HECTARES OF LAND IN FAIRVIEW PARK AND WO SHANG WAI HAVE ALSO BEEN ZONED 'RESIDENTIAL (GROUP C)' FOR LOW-DENSITY RESIDENTIAL USES.

DEVELOPMENT IS RESTRICTED TO MAXIMUM PLOT RATIO OF 0.4, SITE COVERAGE OF 20 PER CENT AND BUILDING HEIGHT OF TWO STOREYS OVER ONE LEVEL OF CARPORT OR THE EXISTING DEVELOPMENT INTENSITY, WHICHEVER IS THE GREATER.

ON THE PAT HEUNG DPA PLAN, ABOUT 34 HECTARES OF LAND (12 PER CENT) HAVE BEEN ZONED 'OPEN STORAGE'. ONLY THOSE OPEN STORAGE USES WHICH HAVE NO ADVERSE ENVIRONMENTAL EFFECT WILL BE PERMITTED IN THIS ZONE.

ON THE SHEK KONG DPA PLAN, A TOTAL OF ABOUT 115 HECTARES OF LAND HAVE BEEN ZONED FOR VILLAGE TYPE DEVELOPMENT. THREE HUNDRED AND FIFTY-FIVE HECTARES OF LAND HAVE ALSO BEEN DESIGNATED AS 'UNSPECIFIED USE' AREAS.

WITHIN THESE AREAS, PLANNING PERMISSION IS REQUIRED FOR ALL TYPES OF DEVELOPMENT OTHER THAN THE PERMITTED USES SET OUT IN THE NOTES ATTACHED TO THE PLAN.

THE THREE APPROVED DPA PLANS ARE EXHIBITED FOR PUBLIC INSPECTION UNTIL MAY 27 AT:

- * PLANNING DEPARTMENT,
16TH FLOOR, MURRAY BUILDING,
GARDEN ROAD, HONG KONG;
- * YUEN LONG DISTRICT OFFICE,
GROUND FLOOR, YUEN LONG DISTRICT OFFICES BUILDING,
269 CASTLE PEAK ROAD,
YUEN LONG, NEW TERRITORIES; AND
- * TUEN MUN AND YUEN LONG DISTRICT PLANNING OFFICE,
LEVEL 11, METROPLAZA TOWER 1,
223 HING FONG ROAD,
KWAI FONG, NEW TERRITORIES

COPIES OF THE APPROVED DPA PLANS ARE AVAILABLE FOR SALE AT THE SURVEY AND MAPPING OFFICE, LANDS DEPARTMENT, 14TH FLOOR, MURRAY BUILDING, AND THE KOWLOON MAP SALES OFFICE, 382 NATHAN ROAD, KOWLOON.

- - - - 0 - - - -

GERMAN BANK GRANTED LICENCE

* * * * *

A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID TODAY (FRIDAY) BAYERISCHE LANDESBANK GIROZENTRALE (BLG) HAD BEEN GRANTED A BANKING LICENCE TO CONDUCT BUSINESS IN HONG KONG.

BLG WAS FORMED IN 1972 IN GERMANY THROUGH THE MERGER OF BAYERISCHE GEMEINDEBANK AND BAYERISCHE LANDESBODENKREDITANSTALT.

IT IS THE EIGHTH LARGEST BANK IN GERMANY AND RANKS 84TH IN THE WORLD IN TERMS OF CAPITAL.

THE BANK HAS EIGHT BRANCHES WITHIN GERMANY AND AN OVERSEAS NETWORK OF SIX BRANCHES, TWO SUBSIDIARIES AND EIGHT REPRESENTATIVE OFFICES.

IN HONG KONG, BLG HAS BEEN OPERATING A REPRESENTATIVE OFFICE SINCE 1991.

- 16 -

THE BANK WISHES TO UPGRADE THE REPRESENTATIVE OFFICE TO A BRANCH TO PROVIDE A WIDER RANGE OF BANKING SERVICES TO ITS CUSTOMERS IN HONG KONG, CHINA, TAIWAN, AUSTRALIA AND NEW ZEALAND.

THE PROPOSED BRANCH WILL INITIALLY CONCENTRATE ON PROJECT FINANCING AND CORPORATE LENDING. COMMERCIAL AND MERCHANT BANKING SERVICES WILL BE OFFERED LATER.

THE SPOKESMAN SAID THE CONTINUING INTEREST OF FOREIGN BANKS IN ENTERING THE LOCAL MARKET REFLECTED HONG KONG'S CONTINUED IMPORTANCE AND ATTRACTIVENESS AS A MAJOR INTERNATIONAL FINANCIAL CENTRE. THE LICENCE FOR BLG IS THE SIXTH BANKING LICENCE GRANTED IN 1994.

THERE ARE NOW 178 LICENSED BANKS IN HONG KONG, OF WHICH 146 ARE INCORPORATED OUTSIDE THE TERRITORY. OF THESE, 10 ARE FROM GERMANY.

- - - - 0 - - - -

TENDER FOR TING KAU BRIDGE CLOSES
* * * * *

THE HIGHWAYS DEPARTMENT RECEIVED SEVEN BIDS FOR THE CONSTRUCTION OF THE TING KAU BRIDGE AND APPROACH VIADUCT WHEN TENDER CLOSED TODAY (FRIDAY).

THE BIDS WERE SUBMITTED BY PRE-QUALIFIED TENDERERS AS FOLLOWS:

- * KLHC JOINT VENTURE;
- * PAUL Y - CREC JOINT VENTURE;
- * ROUTE 3 CONTRACTORS JOINT VENTURE;
- * SCMC JOINT VENTURE;
- * TING KAU BRIDGE JOINT VENTURE;
- * TING KAU CONTRACTORS JOINT VENTURE; AND
- * TRAFALGAR HOUSE CONSTRUCTION (ASIA) LTD.

IT IS EXPECTED THAT TENDER EVALUATION WILL TAKE ABOUT THREE-AND-A-HALF-MONTHS TO COMPLETE, AND THE CONTRACT WILL BE AWARDED BY AUGUST THIS YEAR FOR COMPLETION IN MID-1997.

CONSTRUCTION OF THE TING KAU BRIDGE AND APPROACH VIADUCT WILL BE FUNDED TOTALLY BY THE GOVERNMENT.

IT WILL FORM A MAJOR PART OF ROUTE 3, WHICH WILL BE A DUAL THREE-LANE EXPRESSWAY LINKING THE NORTHWEST OF TSING YI ISLAND TO THE FUTURE TAI LAM TUNNEL.

PROVISIONS FOR CONNECTIONS TO THE LANTAU FIXED CROSSING AND TUEN MUN ROAD WILL ALSO BE MADE.

UPON COMPLETION, IT WILL RELIEVE CONGESTION IN THE TSUEN WAN/KWAI TSING AREA AND PROVIDE A MORE DIRECT ACCESS FOR THE NORTH WEST NEW TERRITORIES TO LANTAU ISLAND AND THE CONTAINER PORT.

- - - - 0 - - - -

ROAD WORKS FOR TUNG CHUNG AND TSUEN WAN PROPOSED

* * * * *

THE TERRITORY DEVELOPMENT DEPARTMENT HAS PROPOSED CARRYING OUT ROAD WORKS FOR PHASE I DEVELOPMENT OF THE TUNG CHUNG NEW TOWN.

THE WORKS INVOLVE BUILDING A ROAD, TRANSPORT INTERCHANGE FACILITIES AND AN ACCESS ROAD TO AN INDOOR RECREATION CENTRE.

THE INTERCHANGE FACILITIES WILL INCLUDE DROP-OFF AREAS FOR PRIVATE CARS AND BUSES, TEMPORARY PARKING SPACES, TAXI RANKS, GREEN MINIBUS BAYS AND A CYCLE PARK.

THE PLAN AND SCHEME SHOWING THE WORKS CAN BE SEEN AT THE PUBLIC ENQUIRY SERVICE CENTRE OF THE CENTRAL AND WESTERN DISTRICT OFFICE, THE ISLANDS DISTRICT LANDS OFFICE, THE ISLANDS DISTRICT OFFICE, AND THE MUI WO SUB-OFFICE OF THE ISLANDS DISTRICT OFFICE.

MEANWHILE, THE DEPARTMENT HAS ALSO PROPOSED BUILDING A ROAD FROM ROUTE TWISK TO SAN TSUEN VILLAGE IN TSUEN WAN TO PROVIDE ACCESS TO THE VILLAGE.

THE WORKS ALSO INCLUDE ASSOCIATED FOOTPATHS, CAR PARK AREA AND A DRAINAGE SYSTEM.

THE PROJECT IS SCHEDULED TO BEGIN NEXT MARCH FOR COMPLETION IN 24 MONTHS.

THE PLAN AND SCHEME OF THE PROPOSED WORKS CAN BE SEEN AT THE PUBLIC ENQUIRY SERVICE CENTRE OF THE CENTRAL AND WESTERN DISTRICT OFFICE, THE TSUEN WAN DISTRICT OFFICE, AND THE TSUEN WAN DISTRICT LANDS OFFICE.

NOTICES ABOUT THE PROPOSED WORKS IN TUNG CHUNG AND TSUEN WAN WERE GAZETTED TODAY (FRIDAY).

ANY PERSON WISHING TO OBJECT TO THE PROPOSED WORKS SHOULD WRITE TO THE SECRETARY FOR TRANSPORT, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, EAST WING, SECOND FLOOR, LOWER ALBERT ROAD, HONG KONG BEFORE JULY 19, DESCRIBING HIS INTEREST AND MANNER IN WHICH HE WILL BE AFFECTED.

- - - - 0 - - - -

HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN PUBLISHED

* * * * *

THE TOWN PLANNING BOARD TODAY (FRIDAY) ANNOUNCED THE PUBLICATION OF THE HO CHUNG OUTLINE ZONING PLAN (OZP).

THE PLAN COVERS ABOUT 300 HECTARES OF LAND IN HO CHUNG ABOUT 3.5 KILOMETRES SOUTH OF THE SAI KUNG TOWN. THE AREA IS SURROUNDED BY HILLSLOPES WITH LARGE TRACTS OF UNDISTURBED WOODLAND.

THE AREA IS RURAL IN CHARACTER WITH A MIXTURE OF RESIDENTIAL, INDUSTRIAL, AGRICULTURAL AND STORAGE USES.

THE AGRICULTURAL LAND IN HO CHUNG VALLEY HAS BEEN ONE OF THE MAIN AGRICULTURAL AREAS IN SAI KUNG.

INDUSTRIAL ACTIVITIES ARE MAINLY LOCATED IN THE HO CHUNG/LUK MEI AREAS ADJACENT TO THE HIRAM'S HIGHWAY.

A SPOKESMAN FOR THE BOARD SAID: "THE HO CHUNG OZP IS TO REPLACE THE EXISTING HO CHUNG DEVELOPMENT PERMISSION AREA (DPA) PLAN.

"DPA PLANS ARE INTERIM PLANS PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE PROVISIONS OF THE TOWN PLANNING (AMENDMENT) ORDINANCE 1991.

"THE PLANS PROVIDE GUIDANCE AND CONTROL ON LAND USES IN THE RURAL NEW TERRITORIES. UNAUTHORISED DEVELOPMENTS WITHIN THE DPAS ARE SUBJECT TO ENDORSEMENT.

"THESE PLANS ARE ONLY EFFECTIVE FOR A PERIOD OF THREE YEARS FROM THE DATE OF THEIR PUBLICATION AND ARE TO BE REPLACED BY OZPS.

"ALTHOUGH THE DPAS ARE REPLACED BY OZPS, THE ENFORCEMENT POWERS PROVIDED THEREIN WILL CONTINUE."

THE SPOKESMAN SAID THE PLANNING INTENTION FOR THE AREA WAS TO RESERVE LAND FOR THE IMPROVEMENT OF INFRASTRUCTURAL FACILITIES FOR FUTURE RESIDENTIAL AND VILLAGE TYPE DEVELOPMENTS.

IT WAS ALSO INTENDED TO CONSERVE THE PERIPHERAL HILLSLOPES AND TO PROMOTE AGRICULTURAL AND RECREATIONAL ACTIVITIES IN THE HO CHUNG VALLEY AND TO PROVIDE PLANNING CONTROL ON THE UNDESIRABLE OPEN STORAGE USES, HE ADDED.

ON THE PLAN, ABOUT 142 HECTARES OF LAND HAVE BEEN ZONED 'CONSERVATION AREA' TO PROTECT THE EXISTING NATURAL CHARACTER.

ONLY USES RELATED TO CONSERVATION PURPOSES SUCH AS FIELD STUDY CENTRE, EDUCATION CENTRE AND VISITOR CENTRE ARE PERMITTED AS OF RIGHT.

THOSE USES WHICH WOULD HAVE INSIGNIFICANT IMPACT ON ENVIRONMENTAL AND INFRASTRUCTURAL PROVISIONS, SUCH AS TENT CAMPING GROUND MAY BE PERMITTED UPON APPROVAL OF APPLICATION TO THE BOARD.

TO PROTECT THE RICH FLORA AND THE RARE PLANT OF ENKIANTHUS QUINQUEFLORUS IN THE UPPER HO CHUNG VALLEY, A 'SITE OF SPECIAL SCIENTIFIC INTEREST' OF ABOUT THREE HECTARES HAS BEEN DESIGNATED.

ACTIVITIES OR USES WILL BE RESTRICTED TO THOSE NEEDED TO SUSTAIN THE SITE OR TO SERVE EDUCATION PURPOSES.

IN ADDITION, ABOUT 18 HECTARES OF LAND HAVE BEEN ZONED 'AGRICULTURE' TO RETAIN AND SAFEGUARD GOOD ARABLE LAND, MOST OF WHICH ARE CURRENTLY UNDER ACTIVE CULTIVATION.

THERE ARE ALSO ABOUT 46 HECTARES OF LAND DESIGNATED FOR VILLAGE TYPE DEVELOPMENT TO INCLUDE EXISTING VILLAGE AND AREAS SUITABLE FOR VILLAGE EXPANSION.

OTHER LAND USES INCLUDE ABOUT SIX HECTARES OF LAND FOR 'COMPREHENSIVE DEVELOPMENT AREA', FOUR HECTARES FOR 'RESIDENTIAL (GROUP C)' USE, SEVEN HECTARES FOR 'RESIDENTIAL (GROUP D)' USE, 0.2 HECTARE FOR 'GOVERNMENT/INSTITUTION/COMMUNITY' USE, EIGHT HECTARES FOR 'RECREATION', 54 HECTARES FOR 'GREEN BELT' AND 13 HECTARES FOR ROADS.

THE PLAN (NO. S/SK-HC/1) IS AVAILABLE FOR PUBLIC INSPECTION UNTIL JULY 20 AT:

- * PLANNING DEPARTMENT,
16TH FLOOR,
MURRAY BUILDING,
GARDEN ROAD,
HONG KONG;
- * SAI KUNG AND TSEUNG KWAN O
DISTRICT PLANNING OFFICE,
SUITE 1209, 12TH FLOOR,
CHINACHEM GOLDEN PLAZA,
MODY ROAD, KOWLOON; AND
- * SAI KUNG DISTRICT OFFICE,
SECOND FLOOR,
SAI KUNG GOVERNMENT OFFICES BUILDING,
34 CHAN MAN STREET, SAI KUNG,
NEW TERRITORIES.

ANY PERSON AFFECTED BY THE DRAFT PLAN MAY SUBMIT WRITTEN OBJECTION TO THE SECRETARY OF THE TOWN PLANNING BOARD, C/O PLANNING DEPARTMENT, 13TH FLOOR, MURRAY BUILDING BEFORE JULY 20.

COPIES OF THE DRAFT PLAN ARE ON SALE AT THE SURVEY AND MAPPING OFFICE, LANDS DEPARTMENT, 14TH FLOOR, MURRAY BUILDING, AND KOWLOON MAP SALES OFFICE, 382 NATHAN ROAD, KOWLOON.

- - - - 0 - - - -

WASTE MANAGEMENT PLANNING TOOL STUDY COMMISSIONED

* * * * *

THE ENVIRONMENTAL PROTECTION DEPARTMENT HAS COMMISSIONED A CONSULTANCY STUDY TO DEVELOP A COMPUTER-BASED INTEGRATED WASTE MANAGEMENT PLANNING TOOL.

THE PLANNING TOOL, WHICH SHOULD BE AN IMPROVED, FLEXIBLE AND INTERACTIVE ONE, WOULD BE USED FOR THE DEVELOPMENT OF FUTURE WASTE MANAGEMENT STRATEGIES AND POLICIES.

THE AGREEMENT FOR THE CONSULTANCY STUDY WAS SIGNED TODAY (FRIDAY) BETWEEN THE DEPARTMENT'S ASSISTANT DIRECTOR, MR MIKE STOKOE, AND THE DIRECTOR OF BINNIE CONSULTANTS LIMITED, MR COLIN DUTTON.

MR STOKOE SAID: "IN VIEW OF THE RAPID GROWTH OF HONG KONG'S SOLID WASTE GENERATION AND CHANGES IN WASTE ARISING PATTERN, PROPER LONG-TERM PLANNING IS NECESSARY TO MEET FUTURE WASTE MANAGEMENT NEEDS."

IN 1993/94, THE GOVERNMENT HAD SPENT OVER \$1.2 BILLION ON SOLID WASTE MANAGEMENT, HE SAID.

"IT IS ANTICIPATED THAT FUTURE COSTS IN WASTE MANAGEMENT WILL INCREASE DUE TO HIGHER ENVIRONMENTAL STANDARDS AS WELL AS THE SCARCITY OF NON-RENEWABLE RESOURCES.

"ALL THESE FACTORS WARRANT A MORE COMPREHENSIVE AND SOPHISTICATED PLANNING TOOL FOR CARRYING OUT SYSTEMATIC EVALUATION OF VARIOUS WASTE MANAGEMENT SCENARIOS BOTH AT STRATEGIC AND OPERATIONAL LEVELS," MR STOKOE SAID.

THE STUDY WILL INVOLVE A COMPREHENSIVE INFORMATION COLLECTION ACTIVITY, TO BE FOLLOWED BY THE DESIGN AND DEVELOPMENT OF A COMPUTER-BASED MATHEMATICAL MODEL.

SUITABLE PROPRIETARY SOFTWARE, DEMOGRAPHICAL AND GEOGRAPHICAL DATABASES WILL BE LINKED TO THE MODEL IN ORDER TO FULFIL THE FUNCTIONAL REQUIREMENTS OF THE NEW PLANNING TOOL.

THE STUDY, AT AN ESTIMATED COST OF \$11 MILLION, IS EXPECTED TO BE COMPLETED BY MID-1995.

- - - - 0 - - - -

USE LESS PLASTIC BAGS: CAMPAIGN
* * * * *

MORE THAN 1,400 RETAIL OUTLETS WILL JOIN FORCES TO LAUNCH A YEAR-LONG CAMPAIGN TOMORROW (SATURDAY) TO ENCOURAGE USING LESS PLASTIC BAGS.

THE PROGRAMME IS ORGANISED BY THE "USE LESS PLASTIC BAGS" CAMPAIGN COMMITTEE, WHICH COMPRISES REPRESENTATIVES FROM THE ENVIRONMENTAL PROTECTION DEPARTMENT, RETAIL MANAGEMENT ASSOCIATION AND CONSUMER COUNCIL.

"THIS IS AN INDUSTRY-LED CAMPAIGN. PARTICIPATING RETAILERS, INCLUDING SUPERMARKETS, DEPARTMENT STORES AND FASHION CHAIN STORES, WILL DEVISE THEIR OWN ACTION PLANS TO HELP REDUCE THE USE OF PLASTIC BAGS," A SPOKESMAN FOR THE COMMITTEE SAID.

THEY WILL ALSO VIE FOR FOUR YEAR-END AWARDS BASED ON THEIR LEVEL OF REDUCTION, CREATIVITY OF THEIR ACTION PLANS AND THE INNOVATIVE IDEAS OF THE RETAIL STAFF.

THE SECRETARY FOR PLANNING, ENVIRONMENT AND LANDS, MR TONY EASON, WILL OFFICIATE AT THE LAUNCH CEREMONY.

ALSO ATTENDING THE CEREMONY WILL BE THE DIRECTOR OF ENVIRONMENTAL PROTECTION, DR STUART REED, THE CHAIRMAN OF RETAIL MANAGEMENT ASSOCIATION, MR RODNEY MILES, AND THE CHAIRMAN OF CONSUMER COUNCIL, PROFESSOR EDWARD CHEN.

- - - - -

ATTENTION NEWS EDITORS:

YOU ARE INVITED TO COVER THE CEREMONY TO LAUNCH "USE LESS PLASTIC BAGS" CAMPAIGN WHICH WILL BE HELD AT 1 PM TOMORROW (SATURDAY) ON LEVEL ONE OF DRAGON CENTRE, 37K YEN CHOW STREET, SHAM SHUI PO.

- - - - 0 - - - -

PRIVATE LAND TO BE RESUMED FOR VILLAGE IMPROVEMENT

* * * * *

THE GOVERNMENT WILL RESUME ABOUT 6,400 SQUARE METRES OF PRIVATE LAND IN SHA TIN TO ALLOW FOR THE EXPANSION OF THE SHA TIN TAU VILLAGE.

THE AREA COVERS 43 PRIVATE AGRICULTURAL LOTS AND ONE BUILDING LOT.

THEY WILL BE RESUMED UNDER THE CROWN LAND RESUMPTION ORDINANCE BEFORE END OF AUGUST TO ALLOW SITE FORMATION WORKS TO START IN SEPTEMBER.

THE VILLAGE IMPROVEMENT PROGRAMME WILL TAKE 18 MONTHS TO COMPLETE.

DETAILS OF THE RESUMPTION EXERCISE WERE GAZETTED TODAY (FRIDAY).

- - - - 0 - - - -

ART COMPETITION FOR THE "HONG KONG - USA '94"

* * * * *

STUDENTS OF PRIMARY AND SECONDARY SCHOOLS AND KINDERGARTENS ARE BEING INVITED TO JOIN AN ART COMPETITION FOR THE HONG KONG GOVERNMENT'S PROMOTION CAMPAIGN, "HONG KONG - USA '94", TO PROJECT AN IMAGE OF HONG KONG OVERSEAS.

THE WINNING ENTRIES WILL BE DISPLAYED AT EXHIBITIONS TO BE HELD IN NEW YORK AND ATLANTA IN AUGUST AND OCTOBER THIS YEAR.

THE COMPETITION, JOINTLY ORGANISED BY THE DEPARTMENTS OF EDUCATION AND INFORMATION SERVICES, IS DIVIDED INTO THREE GROUPS: KINDERGARTEN, PRIMARY AND SECONDARY (S1-S7).

THE THEME OF THE COMPETITION IS "HONG KONG THROUGH MY EYES". PARTICIPANTS SHOULD PRODUCE ARTWORKS RELATED TO LOCAL LIFE, SUCH AS FESTIVALS, TRADITIONS, HERITAGE AND DAILY LIFE.

A SPOKESMAN FOR THE EDUCATION DEPARTMENT SAID APART FROM CERTIFICATES AWARDED TO STUDENTS WITH ENTRIES SELECTED, THE 10 BEST ARTWORKS IN EACH GROUP WILL BE AWARDED CASH PRIZES: \$500 EACH FOR THE KINDERGARTEN GROUP; \$1,000 EACH FOR THE PRIMARY GROUP AND \$1,500 EACH FOR THE SECONDARY GROUP.

SCHOOLS SHOULD NOTE THAT BOTH GROUP WORKS AND INDIVIDUAL WORKS, WITH LENGTHS NOT EXCEEDING ONE METRE IN ANY DIMENSION, ARE ACCEPTED IN THIS COMPETITION.

STUDENTS ARE ALLOWED TO USE ALL KINDS OF TECHNIQUES AND MATERIALS OF TWO-DIMENSIONAL WORK, INCLUDING TRADITIONAL CRAFTS.

PARTICIPATING SCHOOLS SHOULD SEND IN STUDENTS' ARTWORKS TOGETHER WITH ENTRY FORMS TO THE CULTURAL CRAFTS CENTRE, ADVISORY INSPECTORATE, EDUCATION DEPARTMENT, 4 PAK FUK ROAD, NORTH POINT ON OR BEFORE JULY 9 (SATURDAY) FOR SELECTION AND ADJUDICATION. ENTRIES SENT TO THE USA FOR EXHIBITION WILL NOT BE RETURNED TO THE SCHOOLS.

ENQUIRIES ON THE ART COMPETITION FOR THE "HONG KONG - USA '94" CAN BE MADE TO THE CULTURAL CRAFTS CENTRE, ADVISORY INSPECTORATE, EDUCATION DEPARTMENT ON TEL 562 9205.

- - - - 0 - - - -

TENDERS INVITED FOR AIRCRAFT NAVIGATION STATIONS
* * * * *

THE ARCHITECTURAL SERVICES DEPARTMENT IS INVITING TENDERS FOR THE CONSTRUCTION OF THREE STATIONS FOR AIRCRAFT NAVIGATION AND METEOROLOGICAL EQUIPMENT ON ISLANDS IN THE WESTERN APPROACHES OF HONG KONG WATERS.

THE CONSTRUCTION WORK ON SHA CHAU, SIU MO TO AND LUNG KWU CHAU COVERS SITE FORMATION, BUILDING WORKS, SERVICES INSTALLATIONS, DRAINAGE AND EXTERNAL WORKS.

THE THREE STATIONS WILL HAVE A TOTAL AREA OF 1,670 SQUARE METRES AND WILL RANGE FROM FOUR TO 10 METRES HIGH.

TENDER FORMS AND FURTHER PARTICULARS CAN BE OBTAINED FROM THE DEPARTMENT, 34TH FLOOR, QUEENSWAY GOVERNMENT OFFICES, 66 QUEENSWAY, HONG KONG.

TENDER OFFER WILL CLOSE AT NOON ON JUNE 10.

- - - - 0 - - - -

"RESPECT THE ELDERLY" EXHIBITION
* * * * *

A THREE-DAY EXHIBITION ENTITLED "RESPECT THE ELDERLY - START IN YOUR OWN HOME" WILL BE HELD AT HONG KONG SCIENCE MUSEUM IN TSIM SHA TSUI EAST FROM TOMORROW (SATURDAY) TO MONDAY.

ON DISPLAY WILL BE THE WINNING ENTRIES IN THE INTER-SCHOOL COMPETITIONS IN THE CAMPAIGN, "RESPECT THE ELDERLY - START IN YOUR OWN HOME".

A SPOKESMAN FOR THE EDUCATION DEPARTMENT SAID THE AIM OF THE CAMPAIGN WAS TO EDUCATE PUPILS ON THE IMPORTANCE OF SHOWING CONCERN AND RESPECT FOR THE ELDERLY.

HE SAID OTHER THEMES OF THE CAMPAIGN WERE "KNOW THE ELDERLY AROUND YOU BETTER", "COMMUNICATE MORE WITH YOUR PARENTS AND GRANDPARENTS" AND "SHARE WITH THE ELDERLY".

EVENTS OF THE INTER-SCHOOL COMPETITIONS INCLUDED DESIGN OF RESOURCE MATERIALS AND DRAMA SCRIPT WRITING FOR TEACHERS' GROUPS.

FOR PUPILS, THERE WERE CONTESTS IN BOOKMARK; POSTAGE STAMP AND POSTER DESIGN; CHINESE SPEECH WRITING; DRAMA SCRIPT WRITING; PROJECT COMPETITION; SONG WRITING CONTEST AND A WRITING COMPETITION, THE SPOKESMAN SAID.

- - - - -

ATTENTION NEWS EDITORS:

THE DIRECTOR OF EDUCATION, MR DOMINIC S W WONG, WILL OFFICIATE AT THE OPENING CEREMONY TO BE HELD AT 10 AM TOMORROW (SATURDAY) IN THE EXHIBITION HALL, HONG KONG SCIENCE MUSEUM, 2 SCIENCE MUSEUM ROAD, TSIM SHA TSUI EAST, KOWLOON.

YOU ARE INVITED TO SEND REPRESENTATIVES TO COVER THE OPENING CEREMONY.

- - - - 0 - - - -

SCHOOL HEADS URGED TO SUPPORT VOTER REGISTRATION
* * * * *

THE CURRENT VOTER REGISTRATION CAMPAIGN CAN AROUSE YOUNG PEOPLE'S CONCERN OVER COMMUNITY AFFAIRS AND ENHANCE THEIR UNDERSTANDING OF CIVIC RIGHTS AND OBLIGATIONS.

IN HIS APPEAL TO THE COUNCIL OF CENTRAL AND WESTERN DISTRICT SCHOOL HEADS THIS (FRIDAY) AFTERNOON, ASSISTANT DISTRICT OFFICER MR HOWARD LEE CALLED ON THE PRINCIPALS TO GIVE THEIR FULL BACKING TO THIS MEANINGFUL EXERCISE.

HE SAID: "THE VOTER REGISTRATION CAMPAIGN IS NOW IN FULL SWING IN THE DISTRICT.

"A SERIES OF PROMOTIONAL ACTIVITIES HAVE BEEN LAUNCHED SINCE APRIL."

THESE INCLUDE HOUSEHOLD VISITS, SETTING UP COUNTERS AT STRATEGIC LOCATIONS, AND ON THE STREET REGISTRATION DRIVE.

A LETTER HAS ALSO BEEN SENT TO ALL THE SCHOOLS IN THE DISTRICT TO ENLIST THE ASSISTANCE OF THEIR STAFF AND STUDENTS TO HELP SPREAD THE MESSAGE.

- - - - 0 - - - -

FRIDAY, MAY 20, 1994

- 24 -

HONG KONG MONETARY AUTHORITY
MONEY MARKET OPERATIONS

* * * * *

	\$ MILLION	TIME (HOURS)	CUMULATIVE CHANGE (\$ MILLION)
	-----	-----	-----
OPENING BALANCE IN THE ACCOUNT	1,405	0930	+426
CLOSING BALANCE IN THE ACCOUNT	3,357	1000	+436
CHANGE ATTRIBUTABLE TO :		1100	+465
MONEY MARKET ACTIVITY	+466	1200	+466
LAF TODAY	+1,486	1500	+466
		1600	+466
LAF RATE 2.50 BID/4.50 OFFER	TWI 124.8	*+0.1*	20.5.94

HONG KONG MONETARY AUTHORITY

EF BILLS

EF NOTES/HONG KONG GOVERNMENT BONDS

TERMS	YIELD	TERM	ISSUE	COUPON	PRICE	YIELD
1 WEEK	3.69	18 MONTHS	2511	4.15	98.01	5.62
1 MONTH	3.86	24 MONTHS	2605	6.35	100.75	6.03
3 MONTHS	4.26	29 MONTHS	3610	4.20	95.50	6.31
6 MONTHS	4.75	32 MONTHS	3701	4.60	95.69	6.47
12 MONTHS	5.21	35 MONTHS	3704	6.15	99.20	6.56

TOTAL TURNOVER OF BILLS AND BONDS - 20,891 MN

CLOSED 20 MAY 1994

- - - - 0 - - - -